

教學實踐研究計畫撰寫經驗分享

英語授課學科融入語言學習之教學與研究

- 一、主講人：運管系副教授 鍾智林老師
- 二、主持人：教師教學發展組 李麗君組長
- 三、活動日期：中華民國108年10月14日(星期一) 12:00~13:30
- 四、活動地點：淡水校園覺生綜合大樓I501
- 五、主辦單位：學習與教學中心教師教學發展組
- 六、內容說明：

為協助教師進行教學實務研究，本組邀請本校運管系鍾智林老師分享其在英語授課課程中的教學實踐研究計畫撰寫經驗。

鍾智林老師首先說明現階段EMI（英語授課）的環境現況，根據統計，107學年度全國76所大學約開有29萬的課程，其中只有6.2%是英語授課，而學生修課的比例更只有4.8%，顯示大部分的學生還是較喜好中文授課。在這樣的環境中，鍾老師歸納出EMI的開課動機：系所期待、教師的自我期許、小班規模、教學獎勵、本國暨境外學生的需求。

鍾老師提及在EMI課程中，英語學習及學科知識在課堂有限的時間內如何分配，可以著力於學科與語言整合學習（CLIL）的方式，並提出七個關於EMI的問答：1. EMI課程應該具備提升學生英語程度的

功能？從學生和老師兩個角度，有不同的想法，學生希望能從中增加英語的程度，但老師認為學生應先具備英語能力再來修課，鍾老師提到對於這樣的狀態最好的解決方案就是 CLIL，能在有限的時間內兼顧語言和學科知識；2. EMI 選修課吸引英語程度好的學生？根據鍾老師過去開課的資料搜集，選修英語授課的學生並非都是英語程度好的，而在這樣的情況下需要思考在課堂上如何兼顧英語程度好的學生以及英語程度較差的學生；3. EMI 課程的學生學習態度較佳？根據鍾老師的研究，發現學生對於課程的學習虎頭蛇尾，並沒有因為是 EMI 的課程就特別努力學習；4. EMI 課程可以提升學生英語程度？鍾老師表示，很難靠單一學期的努力，讓學生的英文程度進步，但經過一學期的洗禮，普遍能增加學生對英文程度的自信心；5. EMI 課程的教學評量較低？鍾老師發現，EMI 的教學評量不一定比較低，並以自己所開設的同一門課程，中文與英文授課的兩個班級相比較，發現中文、英文課程的教學評量並沒有顯著差異；6. EMI 課程學到較少學科知識？鍾老師根據多年學生成績來看，英文班和中文班在期末考的成績是互有高低的；7. 頂大才有開設 EMI 課程的條件？以運管學類各系英語授課的 KPI 與全國標準比較來看，淡江大學的 EMI 開課數和學生修課數都在全國的水準之上。以上這些提問呼應了教學研究的內涵，鍾老師認為從教學現場或從文獻中所發現的現象都可以是未來教學研究很

棒的切入點。

接著，鍾老師分享自己的教學研究，以 EMI 課程探討英語能力提升的行動研究為例，鍾老師開設的運輸工程 EMI 課程的教案 ppt 中有很多的圖表、影片，但少了文字，因此發現學生修了這門課後，英語聽力能力增加但閱讀能力退步，因此鍾老師調整課程的內容，搭配課後運輸新聞的練習和設計線上的運輸英語新聞閱讀測驗，到了 107 學年度發現學生的閱讀能力持平，下一階段或許能再調整課程方式，幫助學生提升英語閱讀能力。

鍾老師分享今年度投稿科技部專題和教學實踐研究的委員回饋和意見，建議老師們可以將參與學校舉辦的研習課程，當作是申請計畫書中的部分內容，也建議老師們，在申請書上的內容可以多描述課堂中與學生們的互動。

最後，鍾老師提到這幾年的教學和研究相輔相成，從教學現場中發現問題，再透過研究更新自己的教學方式，從中獲得成長，而且也發現學生的進步幅度很大。鍾老師給予現場與會者一些小叮嚀，建議可以從這兩年的教學實踐研究審查通過的名單中，去搜尋與學門項目中通過的研究是什麼，從中尋找研究點子。

與會者提問：1. 比較的課程是否需要 IRB 申請嗎？鍾老師回應：過去兩年的研究是不需要的，但今年需要上傳一個比較制式的知情同

意書，都有模板，只是要讓學生知道老師有在做這樣的教學研究。；

2. 是在課程進行中實施前測、後測嗎？還是在課後？時程大概是何時？

鍾老師回應：前測大概是第二週，後測大概是在第十六週或是期末考之後，建議在課堂上施測，專注度會比較好。

會議的最後，教學中心的李麗君組長分享教育部實踐研究計劃的重點，一是改變教學現場，二是有證據的評估，而今年新增要撰寫計畫創新性或延續性的價值。最後，提醒今年度的計畫申請時程。

七、活動花絮

	
鍾老師分享自己的研究撰寫經驗	與會老師們專注聆聽
	
鍾老師分享運輸工程 EMI 課程的教學	老師詢問課程中前測、後測的施測時機



鍾老師對於與會老師的提問給予回答



李組長分享教育部教學研究計畫的重點



學術副校長鼓勵老師進行教學實踐研究



學術副校長頒發感謝狀給鍾老師